



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

सं.सं- भाविप्रा/जेबीपी/संयु. मप्र (अभि. वि) /प्रोजेक्ट/काआ. -02/12/2021-22/264
Ref. No.- AAI/JBP/JGM/Engg-E/PROJECT/WO-02/12/2021-22/264

दिनांक: 03.03.2022
Date : 03.03.2022

Work Award letter/कार्यादेशपत्र

सेवा में
मेसर्स एम.आर. इलेक्ट्रिकल्स
दागा हॉस्पिटल के पीछे
गाँधीबाग नागपुर (एम. एच.)- 440002
फोन नंबर :- 0712-2766215
फोन नंबर :- 0712-2763552
ईमेल:- m.r.electricals1980@gmail.com

To
M/s M.R. ELECTRICALS
Opp. Daga Hospital
Gandhibagh, Nagpur-440002
Ph.No. :- 0712-2766215
Fax No. :- 0712-2763552
Email :- m.r.electricals1980@gmail.com

कार्य का नाम :- जबलपुर हवाई अड्डे को एबी-320 प्रकार के विमानों के संचालन के लिए उपयुक्त बनाने के लिए उन्नयन संदर्भ:-जबलपुर हवाई अड्डे पर नए इंटेक पॉइंट से यूटिलिटी बिल्डिंग और आगे मौजूदा सब (विद्युत कार्य) स्टेशन तक बिजली की आपूर्ति का विस्तार-

Name of work : Up-gradation of Jabalpur Airport to make it suitable for operation of AB-320 type of Aircraft.
SH: Extension of Power Supply from New Intake Point to Utility Building and Further to Existing Sub-Station at Jabalpur Airport (Electrical Works)"

संदर्भ:-आपका दिनांक 23.02.2022 को खोली गया ई-टेंडर आईडी क्र 2022_AAI_102193_1
Ref No.:- Your e-tender ID No. 2022_AAI_102193_1 opened on 23.02.2022.

महोदय/ Sir,

1. उपर उल्लेखित कार्य हेतु आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार की जाती है। आपके द्वारा उद्धृत आइटम रेटों पर आपकी निविदाराशि कुल रूपये 2,22,96,671.25/- (रूपये दो करोड़ बाईस लाख छान्त्रवे हजार छः सौ इकहत्तर रुपए और पचीस पैसे मात्र) जी.एस.टी. रहित है, जो कि निविदा की औचित्य लागत रूपये 2,85,00,770.00/- (रूपये दो करोड़ पचाशी लाख सात सौ सतहत्तर रुपए मात्र) जी.एस.टी. रहित से 21.77% कम है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rate quoted by you totalling to **Rs. 2,22,96,671.25** (Rs. Two Crore Twenty Two lakh Ninty Six thousand Six hundred Seventy one & Twenty Five paise Only) Excluding GST, which is **21.77%** Below the justified cost of Rs. 2,85,00,770.00 (Rupees Two Crows Eighty Five lakh Seven hundred Seventy Only) Excluding.

2. संयु. महाप्रबंधक (अभि. -वि) - परियोजना भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है, कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु दिनांक 12.03.2022 तक संयु. महाप्रबंधक (अभि. -वि) - परियोजना. भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर - 482005 के कार्यालय में अपना मान्यता प्राप्त प्रतिनिधि मुख्तारी अधिकार के साथ उपस्थित करें। ठेके का करारनामा 100/- रु के नोनज्युडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा, तथा स्टाम्प पेपर का खर्च आपके द्वारा उठाया जायेगा।

Jt.G.M. (E-E)-Project, Airports Authority of India, Jabalpur Airport, Jabalpur shall be Engineer-In-Charge of the work. You are requested to depute the your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of Jt. Gen. Manager (Engg.-E), Jabalpur Airport. Jabalpur by 12.03.2022 to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 100/- (Rupees one Hundred Only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. अर्नेष्ट मनी की राशि रु 5,70,016.00 आपकी निविदा के साथ प्राप्त (रूपये पांच लाख सत्तर हजार सोलह मात्र) को खंड संख्या के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना जाएगा और परिवर्तित किया जाएगा। अनुबंध दस्तावेज के लिए पृष्ठ. no1-(A) of GCC Page No 16. पर। उसके बाद अनुबंध की शर्त के अनुसार प्रत्येक चालू बिल से सुरक्षा जमा की वसूली की जाएगी।

कार्यालय: विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा. जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005, दूरभाष: 0761-2603457, फैक्स: 2603451
O/o. The Airport Director, A.A.I. Jabalpur Airport, Jabalpur-482005, Phone: 0761-2603457, Fax: 2603451

m



भारतीय विमानपत्तनप्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुरविमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

The Earliest money amounting to Rs.5,70,016.00. (Rupees Five Lakh Seventeen Thousand sixteen rupee only) received along with your tender will be treated and converted as part of security Deposit as per clause no1-(A) of GCC Page No 16 of contract document. There after Security Deposit shall be recovered from each running bill as per condition of contract.

4. आपसे निवेदन है, कि आप केंद्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबंध श्रम नियम तथा 1971 के केन्द्रीय नियम तथा उन्मुलन न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Center rules 1971 and minimum wages act & rules thereof Central and State Government.

5. आपका निर्देश दिया जाता है, कि आप तुरंत सहा. महाप्रबंधक (अभि. -वि) -प्रोजेक्ट को भाविप्रा जबलपुर, से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also Directed to contact AGM (Engg-E) - Project, AAI, Jabalpur Airport, immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट कर ले कि कार्य करने का अनुमानित समय 6 (छह) माह की है, जो कि इस पत्र के जारी होने के 10 वे दिन से माना जायेगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 06 (Six) Months, which shall be reckoned from the 10th day of issuing of this letter.

7. यह पत्र इस समझौते का हिस्सा होगा।

This letter under reference shall form part of agreement.

8. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार संयु. महाप्रबंधक (अभि. वि) -परियोजना, भाविप्रा, जबलपुर विमानतल, जबलपुर के पते पर किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Jt. General Manager (Engg.-E)- Project, AAI, Jabalpur Airport, Jabalpur (M.P.).

9. उपरोक्त कार्य के लिए त्रुटि दायित्व की अवधि, निविदा दस्तावेज के विषय अनुबंध की शर्तों के पृष्ठ संख्या 11 के अनुसार 24 माह की होगी, जो कार्य की प्रमाणित समाप्ति तिथि के दिन से गिनी जाएगी।

The Defect Liability Period for the above mentioned work shall be 24 Months from certified date of completion for work as per special Condition of contract P.No.11 of tender document.

10. यदि कोई विसंगति पायी जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जायेगा।

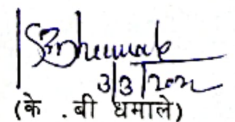
In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

11. कृपया इस पत्र की पावती भेजे।

Please acknowledge the receipt of this letter.

Encl:- Schedule of Work (6 Pages)

भवदीय / Yours faithfully


(के. बी. धमाले)

(K.B. Dhamale)

संयु. महाप्रबंधक (अभि. वि) -प्रोजेक्ट- जबलपुर एयरपोर्ट
Jt. General Manager (E.-E)-Project, Jabalpur Airport
अध्यक्ष के लिए एवं तरफ से

For and Behalf of the Chairman

भारतीय विमानपत्तनप्राधिकरण,
Airports Authority of India

जबलपुरविमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

प्रतिलिपि:- मूल प्रतिपरनहीं/Copy to :- N.O.O.

आंतरिक वितरण / Internal Distribution

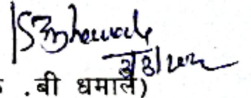
1. कार्यपालक निदेशक (अभि.) प. क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गांधी भवन, नई दिल्ली-110003
2. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, एकीकृत प्रचालन कार्यालय भवन, विलेपार्ले (पूर्व) मुंबई-400099
3. महाप्रबंधक (अभि.) -परियोजना, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
4. संयु. महाप्रबंधक (सतर्कता) -प.क्षे., भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, पोर्टा केबिन, न्यू एयरपोर्ट कालोनी, मुम्बई-40099
5. महाप्रबंधक (अभि.-वि), प.क्षे., भारतीय विमान पत्तन प्राधिकरण, राजीव गांधी भवन, नई दिल्ली-110003
6. विमानपत्तन निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
7. संयु. महाप्रबंधक (अभि.-सि.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
8. प्रबंधक (वित्त), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
9. सहा-महाप्रबंधक (अभि.-वि) - प्रोजेक्ट, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
10. कनिष्ठ कार्यकारी (अभि.-वि) - प्रोजेक्ट, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005

संबंधित फाईल।

बाह्य वितरण / External Distribution

1. क्षेत्रीय श्रमायुक्त (केन्द्र), ब्लाक नं. 10 सिविक सेंटर मंडाताल, जबलपुर (म.प्र.)।
2. क्षेत्रीय प्रोविडेंट फंड आयुक्त इपीएफ सब रीजनल ऑफिस, कृषि उपज मंडी एरिया, विजय नगर जबलपुर (म.प्र.)।
3. शाखा प्रबंधक, ईएसआईसी कार्यालय, जबलपुर रोड, कांच घर कॉलोनी, जबलपुर (म.प्र.) - 482002।

भवदीय / Yours faithfully


(के.बी. धमाले)
(K.B.Dhamale)

संयु. महाप्रबंधक (अभि. वि) -
प्रोजेक्ट- जबलपुर एयरपोर्ट

Jt. General Manager (E.-E)-Project, Jabalpur Airport

अध्यक्ष के लिए एवं तरफ से

For and Behalf of the Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

Airports Authority of India

जबलपुर विमानतल, जबलपुर

Jabalpur Airport, Jabalpur

Signature Not Verified

Digitally signed by SAVIO ROBERT
NORONHA